

**REDACTIA**  
și **ADMINISTRATIA:**  
Deák Ferenc-utca 35.

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimit redacțiunii.

Concursuri, inserțiuni și taxele de abonamente se trimit administrației tipografiei diecezane.

# BISERICA ȘI ȘCOALA

FORȚE BISERICESCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

APARÈRE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNA: DUMINECĂ.

**ABONAMENTUL:**  
Pe un an 10 coroane.  
Pe jum. an 5 coroane.

Pentru România și străinătate:  
Pe un an 14 franci.  
Pe jum. an 7 franci.

Telefon pentru oraș și comitat Nr. 266.

## Predică.

(Pentru timpul de răsboiu).

...Iată secerișul este mult,  
iar lucrătorii puțini! Matei  
IX. 37.

Iubițiilor creștini!

Mântuitorul nostru Hristos umblând printre popoare, pentru a împărți darul binefacerilor Sale vindecătoare, după cum este scris în sfânta evanghelie, știm că între altele multe, a vindecat pe cel slăbăogn, a inviat pe fata lui Iair; a dat sănătate femeiei care suferise de curgerea sângei; a dat vedere orbilor, a dat grai mușilor, — cu un cuvânt, a »vindecat toată boala și neputința dintre popor«.

»Vazând Isus popoarele i-s-a făcut milă de ele, că erau supărate și lăpădate, ca oile ce nu au păstor. Atunci a zis învățătoilor săi: *Iată secerișul este mult, iar lucrătorii puțini!*« Pătruns de grija sfântă părintească, nu s'a mulțumit numai cu atât, ci pentru a putea ajunge darul său la toate popoarele »supărate și lăpădate«, a dat putere la cei 12 apostoli, trimițându-i cu povetă și indemnuri la muncă susletească între popoare. Aceste cuvinte ale Domnului Hristos, ne vine în minte și nouă acum, când cu nerăbdare ne apropiem de secerișul atât de mult așteptat, lucrul cel mai frumos, cel mai fmbucurător și cel mai de preț, în lucrarea pământului.

\*

Iubițiilor! Nu peste mult, în luna aceasta, este anul de când s'a întâmplat la Serajevo, omorul atât de îngrozitor al fostului moștenitor de tron Francisc Ferdinand și a credincioasei Sale soții Sofia. După luarea știrei sguduitoare de atunci, toți bănuiam, că aceea întâmplare îngrozitoare, va avea urmări grele și durere, presimbul și bănuiala s'a vădit de intemeiată prin erumperea răsboiului, care de atunci a încins în văpaia folclorului său mistuit, aproape toate statele din aceasta parte de pământ. Azi în mijlocul și toiu răsboiului fiind, avem mai puțină nădejde de încheiere, decât ce aveam la începerea lui. Atunci ne îmbărbătam și mânăgăiam unii pe alții, că »pe toamnă«, »pe iarnă« se va găla! Mai apoi »pe Crăciun«, »pe Paști«, — »pe primăvară« — și așa mai departe... Acum iată-ne, a trecut și

toamna, a trecut și iarna, ba am ajuns și primăvara, lungind în acelaș chip nădejdea noastră, până când iată-ne ajunși în vară și răsboiul tot tine, nu perde din puterea sa, ci se întinde tot mai tare ca pârjolul, — rămânând pacea numai o dorință a noastră, dorință cea mai mare a tuturora.

Tăria noastră sufletească e mare, credința noastră în puterea armelor ostașilor nostri și încrederea noastră în modul superior de conducere, este până acum neclătită. Dar totuși, o durere și o întristare se strecură în inima noastră acum, când în pragul secerișului holdelor noastre, simțim, că oamenii nostri încă tot nu pot fi acasă, ba zilnic vedem cum trenurile din greu pufăind încă tot mai duc jertfe de sânge și de bani, duc oameni și hrana pe câmpul de luptă, aducându-ne în schimb multime de prizoneri și cu ei mulți răniți de ai nostri.

In lipsa oamenilor nostri, cu o încordare de puteri, cu chibzuță împărțeală și cu îndoită sărguință, ne-a ajutat D-zeu, că pământurile noastre, în partea cea mai mare, să fie muncite. Grija zilei de mâne, pentru pânea cea de toate zilele, a mai deșteptat și înviorat pe bătrâni ce erau până acum mai slabii și mai scuți de lucru, dând imbolduri de hârnicie și femeilor și tinărilor nostri mai rămași pe acasă. Cu mânăgăiere și mulțumire vedem, că: »Pământul dă rodurile sale, ne miluește D-zeu, D-zeul nostru.« (Ps.) Se aude că în multe părți din țară, e nădejde de un seceriș bogat. D-zeu e bun și dănic față de noi, — dar totuși ieșind printre holdele noastre, ne umple îngrijorarea și zicem cu Domnul Isus Hristos: »iata secerișul e mult, iar lucrătorii puțini.«

Oamenii voștri cu bratele lor vânjoase sunt departe, în alte hotare, pe locuri străine, unde și ei sunt duși la seceriș, dar vai! de secerișul lor! Ei nu vor seceră spice frumoase de grâu, ci vor tăia vieți de oameni, vrășmași ai ţării noastre.

D-zeu, cu adevărat, poartă grije de noi. Voi iubițiilor, cari vă ocupați mai vârtos cu lucrarea pământului, cu plugăritul, știți bine, la câte primejdii sunt espuse sămănăturile noastre, până la vremea de a putea aduna rodurile. Voi știți mai

bine că trebuie să munciți, din zori de ziua până în apus de soare; căt trebuie să vă gândiți și să vă rugați lui D-zeu și 'n asternuturile voastre, până când vine secerișul și pânea cea nouă. Si iată că bunul D-zeu și între imprejurările grele prin cari trăim, ne învrednicește, ca cu nădejde mare să ajungem secerișul. »Ridicați ochii vostră și priviți ogoarele, că sunt deja albe și gata de seceriș«. (Ioan IV. 35).

Pătrunși de simțul recunoaștinței față de D-zeu, din adâncul inimii să-i aducem laudă și mulțumită, că în față uneltirilor vrășmașilor nostri, de a ne strămtori cu foamea — D-zeu ne va da cele trebuincioase pentru hrănirea noastră și a ostașilor nostri, care *dar dela D-zeu* încă trebuie sosit ca un mijloc tare, pentru ducerea la sfârșit bun al răsboiului. De aceea iubișilor, văzând noi, că »secerișul e mult, iar lucrătorii puțini«, toți să simă cuprinși de nizuință nemărginită, ca lucrările noastre, *dar mai ales secerișul*, să fie făcute la vreme, pentru a nu rămâneă zădarnică truda și ostăneala de până acum și pentru a nu lăsă neprețuită binecuvântarea lui D-zeu, ce ni-o intinde din mâna Sa dănică prin secerișul de acum.

Stim că mii și milioane de oameni sunt duși pe câmpul de luptă; dintre cari, unii fac servicii afară din țară, alții aici în lăuntrul țării; alții vor zaceă, cine știe, prin care spitale străine și mulți și de aceia, a căror trupuri sdrobite de focul răsboiului, sunt aşezate în pământul afurisit al Galileiei, ori printre stâncile pustii ale Carpaților. Lipsa acestor oameni ai nostri, fară îndoială, va fi simțită în vara aceasta, — și mai ales acum în dricul secerișului. De aceea cuvintele Mântuitorului: *secerișul e mult, iar lucrătorii puțini*, ni se potrivesc de minune, nu numai în înțeles duhovnicesc, ci și din covânt în covânt, după litera scripturii. Vor gândi unii poate, că lucrători vor veni și din alte părți, dar nu prea, căci azi nu mai sunt oameni lucrători de prisos decât numai ciungii și ologii, cari și ei s-ar simți cu mult mai fericiți dacă ar putea lucră. Iar gândul că lucrările se vor putea face și cu prizoneri, să nu amăgească pe nici un gospodar, căci deși statul și dă toată silința pentru a sta în ajutorul proprietarilor, — spuneti iubișilor! oare acei străini, cari nu cunosc pământul nostru, nu cunosc datinile, limba și graiul nostru, oare aceia cu munca lor făcută de-a sâla, sub paza baionetului, poate oare să suplimească munca brațelor noastre de care ne-a lipsit răsboiul? Nu, de aceea să nu se razime nici unul dintre noi pe munca lucrătorilor de felul acestora, ci noi de noi, îmbărbătându-ne și ajutorându-ne reciproc, să sărguim a duce la bun rezultat secerișul nostru, pentru a nu ajunge foametea, în

care ar vrea dușmanii să ne alunge. Vă reamintesc și acum sfaturile înțelepte, ce ni le-a trimis bunul nostru episcop, la începerea lucrărilor de primăvară: Folosiți înțelepciunea, tăria și puterea bărbăției voastre spre a duce secerișul la bun sfârșit; îndemnați Tânării la lucru cinstit și să nu perdeți din vedere, că trăim atari zile, când cel sanatos și harnic de lucru, dar lenes, nu numai nu va mânca ca și în trecut, ci va fi și pedepsit, întocmai ca și aceia cari cheltuiesc fără cumpăt căstigul lor. *Precum pasărea e făcută spre sburat, așa și omul e făcut spre lucru și spre viață oboisitoare* (Iov 25. 7). Femei, prețuiți ajutoarele primite de după zilele amare ale bărbăților vostră; respăliți-le cu hănicie prin lucrul vostru afară la câmp, acum în vremea secerișului, pentrucă cu căt vom putea aduna mai multe roduri, pentru noi și ostașii nostri, cu atât mai de grabă vor putea ajunge la sfârșit bun și ostașii nostri și se vor întoarce mai iute la casele lor părăsite de atâtea luni. *Lucați și vă rugați*, pentru pânea cea de toate zilele și pentru mantuirea feclorilor nostri! Fiecare să lucreze, cu gândul că lucrează pentru binele aceluia ce-l are dus de acasă. *Fiți statorni și în rugăciune!* (Col. IV. 2). Fiți statorni și în lucrare! Femei, lucați pentru bărbății și fișii vostră; feclor și fete, lucați pentru frații vostră. Si D-zeu și va păzi pe ei, dacă și noi vom face tot ce putem, pentru ei și pentru țară. O, ce bucurie nespusă am avea dacă s-ar împlini și pentru noi nădejdea psalmistului: »Cei ce sămână în austru cu lacrămi dumnezeești, seceră-vor cu bucurie sparge, pururea de hrana vieții« (Antif. gl. 3). Noi iubișilor, în adevăr, putem zice, că cu lacrămi am sămânătat, pentrucă în vremea aceea, răsboiul se începuse; tunurile bubuiau în văzduh, la răsărit și la meazăzi, întocmai ca la miazănoapte; întristăți și amărăți, de multeori cu lacrămi s-a aruncat sămânța voastră. Si deși bunul D-zeu, așa a voit să nu putem nici seceră cu mai multă bucurie, — toluși ne-a întărit în răbdarea noastră, de a ne săli plecă sub mâna Sa cea tare, — dându-ne și nouă din duhul sf. evangelist Luca, ce zice: *Intru răbdarea voastră veți sământa susțelele voastre* (XXI. 19).

Nici nu se va reîntoarce bucuria între voi, până când părinții, frații, fișii și pretenții duși — se vor întoarce, ca aici pe pământurile noastre să împreune cu noi, doinele frumoase cu cântecele vitejilor trăite de ei. Atunci, doinele vor plângă — horile vor râde și din îmbrățișarea lor va străluce norocul nostru al tuturora, după zisa poetului. Bucuria noastră de apoi, va fi mai mare ca întristarea de odată!

\*

E bine iubișilor, că susțelele năcăjite să le mai înviorăm cu florile nădejdii de mai bine.

Nainte însă de a ajunge la o stare mai bună, avem să facem secerișul. Cum va fi secerișul nostru, aşa va fi și roada nădejdilor noastre. O, iubișilor, vorbind despre seceriș, gândul meu este nu numai la secerișul de acasă, ci cugetul meu sboară departe la secerișul în care stau cei îndepărtați ai nostri. *Înfricoșat seceriș au ei!* Ei muncesc între bubuitul de tunuri, între trăsnetele de șrapnele, în ploaia de gloanțe; în loc de coasă cu suliță, în loc de secere cu baioneta; în loc de apă — au sânge; în loc de spice; viață de om; în loc de hore gemete. Ce groaznică vede-  
nie! Ostașii nostri seceră, taie, dar naintea lor nu stau spice ce s'ar plecă supus naintea coasei, — ci stau șiruri întregi de vieți, dese ca firile de iarbă, cari se îndoiae, cad, și iarăși se ridică slabind puterile și storcând sudori de sânge din ai nostri... Iar la o parte râde moartea, cu coasa ei în mâna gata, ascuțită de secerișul ei bogat.

Nu desperați! Să până acum în multe ciocniri, secerat-au ostașii nostri prin vitejia lor, spiclele laudei, cinstei, mărire și admirăției. Stors-au admirăția și a celor ce nu-i cunoșteau — sau nu voiau să-i cunoască! *Pusa-i Doamne cunună de piatră scumpă pe cupetele lor* (Ps.) Să dacă totuși nici aşa nu pot gătă cu secerișul greu al lor — trebuie să credem că și acolo la ei, ca aici acasă: *Secerișul este mult, iar lucrătorii puini*. Suntem căți suntem, dar sunt mai mulți cei ce se luptă cu noi! Rugăciunea ne întărește: »deci rugați pe Domnul secerișului, ca să deie lucrători la secerișul său« (Luca X. 2). Pacinicul nostru împărat și rege încă se roagă, ofărând împreună rugăciunea sa, cu cea de odinioară a împăratului David: Doamne, căci s'au înmulțit cei ce mă năcăjesc, mulți să scoală asupra mea. Nu mă voi teme de miile de popoare, cari împrejur mă impresoară. Scoală Dne, mărtuiește-mă D-zeul meu!

Să rugăm și noi pe »Domnul oștirilor« să deie tărie brațelor ostașilor nostri, ca cu bărbătie vitejească să poată smulge *pacea pentru popoare*. Pacea, care va trimite pe fiecare la casa și familia sa. Atunci gura ni se va umplea de lauda Ta Doamne! Limba va vesti mărire și cinstă. Ochii ni se vor înălța spre ceriu, aducând închiinăciune de mulțumire Tiei făcătorului nostru de bine. Amin.

Diosag, iunie, 1915.

Zaharie Moga,  
paroh.

### Incassarea birului.

Vreau să tratez chestia aceasta mai mult din punct de vedere moral, decât material. Rămășița din vremile apuse, acest felu de contribuție n'a fost nici când dat cu dragoste creștinăscă, ci totdeauna a slăbit resentimente, cari au contribuit și face pe preotul bi-

sericiei noastre odios naintea creștinilor. Analele superiorității diecezane sunt pline de glasuri de nemulțumire din numeroase parohii de ale noastre din cauza electării pretinsă nedreaptă, ori din cauza felului de incassare a dării acesteia. Aflăm în aceste anale și de urme dureoase pentru biserică noastră, când parohienii, revoltăți de o incassare mai bună, au căutat refugiu în singurul altrei biserici, ori, cel puțin, spiritele agitate din aceasta cauză ani de-a lungul au ținut în neliniște multe parohii, dând lucru greu superiorității bisericești, împreunat cu multe cheltuieli zădarnice și rumpând azi și mâne căte o rază din nimbul bisericii noastre dedicată prin toată organizația ei conservării neamului.

N'a făcut serviciu bun aceasta contribuire nici preotului, pentru că imposibilitatea unei incassări mai regulate n'a ridicat starea materială a acesteia, din contră, inconveniențele acestei incassări au mers pe socoteala autorității preotului, demn de o mai înaltă considerație pentru rolul eroic ce l'a împlinit în luptă de existență a neamului românesc. Cu atât mai puțin serviciu a făcut bisericii din cauzele semnalate mai sus și tot mai puțin serviciu are să facă în aceste timpuri avansate, când instituțiile învechite apar ca tot atâtea anacronisme.

Nu căutăm acum, că cine poartă vina pentru aceste stări jignitoare, ci accentuăm că datoria tuturor ar fi, ca să scape preoțimea din acest impos, care mereu subsapă influență morală a preotului asupra parohienilor săi. În primul loc chemată este administrația noastră bisericească să caute și să afle mijloacele pentru sanare, cum îndrumată a fost prin concluzele congresuale din urmă, apoi datorință au a-și da tot concursul tutuș intelectualii nostri, mulți dintre ei chiar fi de preoți. Unii își vor aduce aminte, cum tatăl lor mai bucuros ar fi abzis de un asemenea venit odios, dar n'a putut-o face, pentru că n'avea dreptul acesta. E un adevarat cal troian în biserică noastră, din cauza căruia între zidurile noastre ni-se sporesc dușmanii.

Va fi, poate, mare surprinderea, că acum am aflat prilej a vorbi de revendicări, când aproape toată lumea e plină de zăngănitul armelor; când meșteri mari cu șrapnele și granate desemnează noua hartă a Europei bătrâne; când noi acasă avem datoria a purtată altă luptă: a însuflarei pe cei ce pornesc la răsboui și a măngăia pe cei ce rămân acasă fără ajutor și fără pâne. Aceștia goi și flămânzi așteaptă secerișul ca pe Mesia, că se apropie anul de când n'au mai văzut pânea pe masa lor. Ca cerbul setos din mijlocul pădurii seculare aleargă mamele ziua și noaptea după o bucată de pâne pe seama copilașilor nevinovați și nu mai dau de isvor, săcat acum cu totul. Dacă întrebă pe acești mititei, răspund resignați, că n'au măncat pâne de mai multe zile, ci hrăniți au fost cu carioși și măngăiați cu speranță, că pâne va fi — după seceriș. Va fi greu acum ca să-și ia înima în dinți și să plece la incassarea birului, să ia pânea din naintea copiilor cari cu atâtă dor și sete o așteaptă și nu poate că nu sub osândă, că nu înțelege durerea și neajunsurile mari cari le indu că familiile de atâtă amar de vreme? Nu mai puțin adevarat este însă, că nici preotul n'a avut și n'are soarte mai bună ca poporenii lui, lipsa a băut și la ușa lui, durerea și jalea a intrat și în casa lui, și când urcă amvonul să comunice îndrumările superioarității și măngăiere să aducă parohienilor întristăți, cu mărgăritare de lacrămi în ochi își face datoria, pentru că de departe pe creștetul Carpaților o modestă cruce vestește lupta supraomenească și moartea eroică a fiului preotului nostru... De aceeași soarte părță preo-

tul ca poporenii, cum dară să nu între mila în inima lui, când știut este și bine o știm cu toții, că act ne-echivocos săvârșim dacă conturbăm durerea și jalea altora. Vom căuta dară altă altă modalitate, ca aceasta pretenziune, alcum legală, a noastră să poată fi incassată.

Dacă îmi aduc bine aminte, în parlament ministru președintă a făcut declaraționi cu privire la recolta anului acestuia, din cari putem deduce, că aceasta nu va fi a noastră,\* ci după toate probabilitățile recuirată va fi și aceasta neamănat după trierat. Vînd dară preotul incassarea în natură, anevoie, va putea face aceasta, fiindcă numai dările publice și cele mai elementare trebuie se pot detrage din recolta recuirată, dar nici decât pretenziunea preotului. Sunt de credință, că mai cu multă demnitate se va procede, dacă preoții nostri își vor face consemnarea pretenziunii socotită în bani, carea vidimată de protopresbiterul concernent va fi înaintată preturii, iar aceasta va dispune incassarea prin antistitia comunala deodată cu incassarea dărilor publice. O soluție mai deamăna, mai pacinătă a chestiei nu-mi pot închipui, carea ar fi mult ușorată, dacă superioritatea diecezană în acest sens ar da în-drumări preoțimiei noastre și ar recerca forurile administrative civile. Noi, preoții, ne-am făcut și ne facem datorințele noastre patriotic, așteptăm prin urmare un echivalent dela aceste foruri dacă nici nu legal, dar cel puțin în chestii cari mult-puțin ne asigură dreptele și modestele noastre pretenziuni.

Să nu credă nimeni că am alte gânduri prin aceasta propunere, decât ferirea preoțimiei de știrbirea prestigiului și crujarea parohienilor de cereri, fie chiar legale, dar nepotrivite în asemenea timpuri excepțional de viforoase.

Iancu Ștefanuț  
preot.

## Reformarea serviciului divin.

(Răsunet la o propunere).

Propunerea lansată de pă. econom. C. Nazarie din România, în privința reformării serviciului bisericesc, discutată în organele noastre bisericesti, „Telegraful Român” și „Biserica și Școala”, e de natură a trezi interesul preoțimiei noastre de pretutindeni; de aceea merită a fi discutată în cercuri largi, pe temeiul motivelor, ce ni-le ofere complexul ținuturilor locuite de credincioșii noștri.

Dar ori ce discuție în chestie aceasta, își depășește limitele atunci, când se abate dela baza așeză-mântului și pierde din vedere scopul, pentru care ss. părinți au organizat serviciul divin al bisericii noastre, în forma prescrisă de tipic.

Ca unul, ce locuiese într-un mediu de credincioși, în altă extremitate a Românișmului, mă aslu indemnă a-mi da și eu părările mele în chestiune, măneând dela baza și scopul serviciului divin.

SS. Părinți conduși de zel înflăcărat pentru adorarea lui Dumnezeu și având în vedere trebuințele sufletești ale credincioșilor, s-au conformat cuvintelor lui David din ps 118, 164, unde zice: „De șepți ori pe zi Te-am lăudat, Doamne”, și au statorit pe lângă st. liturgie 7 laude, pentru timpul zilei și al nopții. Iar ca participarea creștinilor la aceste laude să fie posibilă, au hotărît, ca aceste laude să se despartă în trei grupe: rugăciunea de seara, de dimineață și de mea-

zăzi. Rugăciunea măneacării sau Utrenia, asupra căreia p. Nazarie a provocat discuția, cuprinde rânduiala de miazănoapte, a măneacării și ora întâia.

Practica bisericăescă a dovedit, că pe locurile, unde au stăpânit imprejurări normale, iar rugăciunile s-au ținut la timp și cu cuvenita evlavie, punerea în practică a hotărârii ss. părinți, nu numai că n-au întîmpinat greutăți, ori să se fi făcut imposibilă, ci din contră, și preotul și credincioșilor, participarea la Utrenie li-să prefăcut în natură. Si nici preotul nu e impedeat să predica la st. liturgie, nici poporul nu astă motiv de a rămâne acasă în timpul rugăciunii.

In comunele din ținutul Banatului, aceasta este practica. In obișnuința sa, după lucru de peste săptămână, poporul ia parte la slujba măneacării ca să petreacă în cântări evlavioase de laudă către D-zeu și sfintii lui. Dar fără a-și ști da seamă de cea ce se petrece în suslău, cântările Utreniei îl transpun într-o lume a trecutului, bogat în fapte mărețe; el azistă la reprezentarea lucrărilor economiei divine din Test. V., cari ne-au adus darul mântuirei și speranța unei vieți vesnice. Si aşa astă explicabilă atragerea creștinilor la slujba măneacării. Dar mai constat, că femeile, pe cari pregătirea prânzului le rețin dela st. liturgie, iau parte la Utrenie, în deosebi. Ele vin ca mironosițe, și numai ce-și depun jertfa pe altar, se îndepără.

Cetitorii acestei reviste cunosc propunerea părintelui Nazarie. Deci întreb: ce s-ar alege de acești credincioși, obișnuiți cu rugăciunea de dimineață, când s-ar reclūde la rugăciunea de seara? Si ce rost ar avea acest serviciu, atât de frumos, dacă s-ar săvârși în preseara zilei, când poporul e la lucru și nu poate participa la rugăciune? Ce rost ar avea, seara, cântarea sfetilnei, a laudelor și a doxologiei, prin cari se laudă lumina zilei, ce acum începe, ca închiniuire a luminei lui Hristos, cu carea învins lumea?

Partea propunerii, care cere să se cetească piesele de cântat, ar avea loc, fără îndială, pentru cazul, când Utrenia s-ar săvârși în preseara zilei, căci și aşa atunci nu are pe cine să măngăie, să edifice și să înalte sufletește, în lipsă de credincioși. Credincioșilor, însă, piesele de cântat trebuie să cante și nu cetite, căci farmecul melodior nu se poate înlocui, niciodată, cu cetiri sarbede și reci.

Afirmarea, că sunt locuri, unde credincioșii nu iau parte la rugăciunea măneacării, formează o excepție delă regulă. Aceasta nu va putea servi de motiv suficient, ca să se modifice așezământul, intemeiat pe natura lucrărilor și consințit de tradițiunea veacurilor. Deci, ceice sprijinesc propunerea p. Nazarie, nu-și dau seamă nici de baza, pe care au așezat ss. părinți cultul nostru divin, nici de scopul ce l-au urmărit prin organizarea lui Biserica ortodoxă. Însă, caracteristică prin spiritul său conservativ, nu va putea introduce o astfel de reformă.

Felul cum e întocmit serviciul de dimineață ca cuprins, forma ceremoniei precum și varietatea cântărilor, servește de un mijloc puternic pentru deșteptarea și întărirea sentimentului religios.

In raport cu războiul actual, un incident de o duioșie mișcătoare, ce nu de mult a avut loc în biserică parohiei mele, probează evident măreția și puterea edificătoare, ce o are cultul nostru divin asupra credincioșilor. Si observ, că e vorba tocmai de serviciul de dimineață.

Soldatul A. după 8 luni întregi, petrecute în campanie, fără întrerupere, s-a înbolnavit, și ca convalescent a venit în concediu, pe sărbătoarea Rosalilor,

\* A și apărut ordinăriunea de requirare. Red.

acasă. Absolvase el, la timpul său, școala elemențiară și a crescut cu laptele creștinătății, cercetând regulat casa Domnului. Și acum, după așa lung timp, în care nici nu mai văzuse biserică, în ziua Rosaliilor la serviciul de dimineață, se află și el în biserică. Când săvârșiam eu oleoungerea, în rând cu tatăl său, se prezintă și el înaintea icoanei. Iar în timpul închinării și al sărutării, șiroaie de lacrămi li înundăra față și—plângea, plângea, în hohot. Am plâns și eu văzindu-l și au plâns și aiți, în față duioasei scene. Iar la fine, l-am întrebat, că de ce a plâns? Și mi-a răspuns: „De fericire.“ Da, de fericirea, ca i-a inspirat-o măreția cultului, după timp atât de lung și plin de zbucium. Eu însă lăcrimasem de mândrie, că cultul nostru e în stare să fericească, pe cei ce iau parte la el.

Poate, nici nu-ar trebui să accentez, că hotăritor este felul, cum se săvârșesc toate actele. În acest punct intimpinăm multe deosebiri, după ținuturi și localități. Nu de mult, tocmai, un învățător ardelean, din părțile Abrudului, care încă luase parte la război, și înbolnăvindu-se, convalescent, cu învățătorul meu, de aceeași soarte, ne-a cercetat pe zi de Duminecă și a luat parte la serviciul divin. La fine l-am întrebat: cum i-a plăcut rândul nostru din biserică? „Foarte bine“—a răspuns. „Mai ales ordinea exemplară, în care să prezintă creștinii și chiar și prunci, tot căte doi, la sărutarea icoanei și felul cum își fac închinăciunea. La noi merg, cum le vine, căte unul.“ Relevă faptul acesta, nu ca un merit al meu, bine înțeles, ci ca un uz local.

Deci eu susțin, că unde să lucră, în biserică, pe șterpelite, — vorba păr. Dr. Stanciu, acolo ori ce reformă, e iluzorie. Noi însă, nu avem trebuință de reformă, ci de uniformitate, în săvârșirea actelor cultului divin.

Încât pentru lungimea serviciilor, ca să avem timp și pentru predică, mai ales când obvin și funcțiuni extraordinare, preoții se ajută cu licență tipiconă: „cum vră cel mai mare.“ Atunci au loc prescurtările.

De încheiere constată, că reforma propusă de părintele econom Nazarie, nu ar servi la întărirea, ci la slabirea bisericei. Ateistul, Max Nordau, când condamnă ceremoniile bisericești cere, ca poporului să își oferească ocazuni de cântări și muzică. Va să zică: o hramă sufletească, streină de religiune. Deci, cine nu observă, că renunțarea noastră, de bunăvoie, la o parte din cea mai valoroasă hrana a sufletului nostru, e alunecare spre povăriș?

Nicolae Crișmariu

## Scoala activă.

(Urmare)

**Contribuția claselor culte intru răspândirea culturii tehnice și intelectuale.**

Fără îndoială, că starea înaintată în cultură și civilizație în care ne aflăm astăzi este produsul muncii tehnice și intelectuale a nemurărilor generaționi apuse în decursul veacurilor, la care contribuție nobilă a stat în frunte clasele inteligente, clasele conducătoare, reprezentate prin bărbății geniali ridicăți din sănul său cari au format adeverată epocă și cărora s-au conformat viața înctul cu înctul și clasele de jos, aşa, ca razele luminei și a civilizației s'au revărsat peste toate clasele sociale de o potrivă. De aici se naște necesi-

tatea imperioasă cu deosebire a factorilor de educație, ca aceștia să aibă un zel nefărmat, o dragoste înfoată pentru lucru, pentru că numai acela poate cu succes să predispună pe cineva să se activeze, care însuși e pălurus și are dragoste față de aceia. Din aceste motive și vedem, că oamenii cu adevărat culti sunt totodată iubitori de muncă și ne putem ușor convinge, că la cultura și starea socială de care se bucură, au ajuns numai prin muncă și activitate neobosită.

### Importanța muncii în viața popoarelor.

Dacă idealul pe care îl urmărește omenirea este munca, de aici reiese în mod evident și importanța acesteia în viața popoarelor, ca prima condiție pentru susținerea, perpetuarea și dezvoltarea bunurilor materiale, culturale și morale moștenite. Istoria, că și esperința de toate zilele ne arată că atât omul, că și poporul sărguincios, muncitor și crujător umblă cu fruntea ridicată, e independent atât materialmintă, că și moralimentă. Din contră cel leuș, care încunjură luerul, se întăorează, umblă cu fruntea aplecată, e pururea umilit și ajunge în poziție atârnătoare față de alții.

Aceasta este o lege morală și eternă după care se conduce și la care sunt supuși toți oamenii și toate popoarele din lume. Cel ce nu i-se supune, în mod fatal cade înfrânt de puterea acestei legi, care nu crăta pe nimeni. De aceea și vedem, că popoarele convinse pe deplin de însemnatatea muncii, se întrec în diligență. Și se poate susține că cu drept cuvânt, că cu căt un popor are mai mare dispoziție, rigoare și tenacitate spre a dezvoltă o muncă căt mai intensivă, căt mai rațională și căt mai efectivă, cu atât și viitorul și este mai asigurat în concertul celorlalte găină și popoare.

I. Stancă.

(Va urmă).

## Ingrăjirea soldatului în răboiu.

S'a constatat mereu că învoirea ce o produce alcoolul la oboseli, mai ales la urcarea pe munci, marșuri forțate etc., nu durează decât un timp scurt și e urmat adeseori de o scădere a puterii și energiei voluntare. Tot așa s'a dovedit prin experiențe la școlari, meseriași, etc., că puterea de apere și protecție poate fi diminuată, rezistență și activitatea intelectuală micșorate prin consumarea alcoolului. Și noi nu spuem aici nimic de alte neajunsuri ale consumării alcoolului și mai ales ale exceselor alcoolice.

S-ar putea să trecem cu vedere faptul că soldații au voie să ia o gură de alcool în anumite împrejurări prevăzute de regulamentul sanitar, dar trebuie să se aibă în vedere că trimiterea regulată de alcool, necontrolat ca cantitate și calitate, care se predă direct soldaților ca daruri, se deschid mari porțile abuzurilor și urmările pot fi regretabile atât pentru soldații izolați, că și pentru o parte a trupelor.

Mai e locul să spunem că multe cazuri de sleire a puterilor nu trebuie atribuite oboselilor enorme și cel puțin o parte trebuie pusă pe seama unei consumări excesive a alcoolului.

\* \* \*

Se vorbește mult de păstrarea căldurii corporale în timpul răboiului. Într'un articol scris de un autor competență se vorbește de cele trei isvorări principale ale căldurii trupești; în primul rând consumare sufici-

entă de materii combustibile în mâncare, mi ales sub formă de *corpuri grase*, căci e cunoscut că popoarele polare consumă multă grăsimi. Între darurile amoroase ar fi bine să figureze cărnuri conservate puțin sărate, ca: slănină, șuncă, cărăți, conserve de carne, apoi mai ales unt, untură, margarină de frișcă, Palmona și altele. Apoi se mai observă:

"Trebuie să se înălță cu asprime consumul rachiului pentru toți soldații care sunt supuși unui frig mare. Încălzirea artificială a corpului produsă de consumarea alcoolului în cantități mai mari produce, după repede evaporație, o deprisună puternică a întregii energii vitale și această molesire a funcțiunilor vitale e cea mai mare primejdie de degerare.

Al doilea mijloc de încălzire a corpului e *îmbrăcămintea* suficientă și potrivită, mai ales învelirea urechilor, mânelor și picioarelor, al treilea isvor de căldură: *circulația puternică a sângeului*.

Acolo unde lipsește mișcarea, ca în avanposturi, în tranșee, să ar putea uză ca un ajutor unele mijloace loțiuitoare, ca exerciții de respirație și exerciții de gimnastică. Se mai atrage atenția asupra importanței unei inspirații și aspirații puternice, liniștite și adânci. Nu se vorbește de efectul bun al unor băuturi calde ca: ceaiul, cafeaua, cacao, supă de carne, etc., care fac servicii excelente, căci se presupune că aceasta se înțelege dela sine.

Cu privire la *uzul medical al alcoolului* în campanie, care, după opinia publică, are un rol important, Prof. Dr. Schwaib a scrii următoarele:

Întrebuințarea alcoolicelor ca doctorie contra răcelilor, disenteriei, și altor boale trebuie socotită un caz particular și rezervată numai hotărârii și supravegherii superiorilor.

De altfel ar fi greu să se dovedească necesitatea sau folosul covârșitor al romului — care se consumă ușor în formă de grog — la răceli, disenterii, etc.,

Contra răcelilor servește tot așa de bine orice băutură fierbinte; un ceaiu simplu se recomandă foarte mult. La disenterii — dacă e nevoie să se întrebuițeze alcool — tratamentul se poate face mult mai bine cu un vin roșu care se poate căpăta ușor, tot așa de bine ca și cu spiritoase tari. Mult mai eficace ar fi vinul de afine, cafeaua de ghindă, cacao de ghindă. Astfel că darurile în alcool atât de iubite în popor nu mai au nici un rost de a există.

Pentru combaterea epidemiei în răboi trebuie luate pe lângă măsurile obrșnuite de pază și acele care tind la mărirea puterii de rezistență a individului și care merită toată atenția noastră.

O influență pernicioasă are împărtășirea de băuturi spirtoase soldaților. Activitatea lor e micșorată, iar disciplina și ordinea care nu sunt nimănui mai necesare și nu șed mai bine decât soldatului în țară dușmană, suferă mult sub influența alcoolului. Sunt demne de toată laude și merită concursul tuturor măsurile luate în această privință de administrația armatei germane.

Aici mai trebuie să atragem atenția tuturor asupra părerii unor profesori eminenți în chestia alcoolului ca preventiv de boale infecțioase. Așa, de exemplu, Prof. Dr. Ewald, dela universitatea din Berlin, spune că nici nu poate fi vorba de un efect bun al alcoolului la boale infecțioase. Alcoolul, indiferent de cantitate, nu poate fi întrebuit la boale infecțioase, acute sau cronice, ca un remediu bactericid.

## Alcoolul și disenteria în răboi.

Mai sunt mulți din aceia cauți cred că vinul și rachiurile sunt un excelent mijloc preventiv contra disenteriei. Pentru a combate această credință președintele societății medicilor abstenți din Germania, dr. Holitscher s'a adresat unui din cei mai buni cunoscători ai bouelor epidemice, profesor dr. G. Jürgens, cu rugămintea de a aduna într-o scriere pe înțelesul tuturor experiențele și părerile lui despre profilaxia disenteriei. Profesorul Jürgens a răspuns acestei dorințe. În studiul său „Despre disenteria, natura și combaterea ei” el scrie:

Disenteria e o boală infecțioasă acută înclinată la extindere epidemica; ea se dezvoltă în urma unei congiuni bacterice combinată cu condițiuni de traiu neobișnuit de proaste și o viață nesănătoasă. Fără bacte- cili de disenterie nu există disenterie, dar numai infecția bacterie nu e suficientă pentru propagarea unei epidemii, căci cazuri izolate de disenterie se observă în orice timp, ele sunt desigur cauzate de o răspândire de microbi în imprejurimea imediată; dar cu toată această împrăștiare a microbnilui nu duc la molime cătă vreme lipsesc condițiunile epidemiologice necesare. Tocmai aceasta e particularitatea disenteriei, că ea nu se poate agăță de un popor sănătos, dar poate ajunge la o mare îrspăimântătoare, când condițiunile locale și trainii persoanelor sunt nesănătoase.

Astfel de condiții sunt create tocmai de răboi — localități suprapopulate, locuri de bivacare, lipsa de privăjii, mâncare neobișnuită și neregulată, consumarea neregulată de lichide, răcelile, deranjarea stomacului — toți factori care, dată fiind prezența bacte- ciliilor desinter- rici, pot duce la îmbolnăviri în masă.

Pentru combaterea epidemiei va fi deci nevoie de a izola turma de bacte- cili și de a crea condiții de a-i nimici, apoi să se lucreze în direcția ca soldatul să se îngrijască singur de propria persoană și să înfrunte primejdile pe care le aduce cu sinne condițiunile noi de traiu, nevoia și lipsurile din vremea de răboi. Aceste măsuri de pază personale constau în evitarea tuturor retelelor care favorizează dezvoltarea disenteriei. Ele se referă, pe lângă grijă de îmbrăcă- minte căldă apropiată, la evitarea răcelii pânteceloi, la grijă de curătenie, mai ales la hrană.

Hrană obișnuită din campanie e astfel combinată că ea e foarte îndestulătoare pentru nutrirea soldatului de- prins cu obsele. Dar o oarecare uniformitate în mâncare, neregularitatea meselor, graba și neliniștea din timpul mâncatului nu pot fi evitate și trebuie să fie suportate. Totuș soldatul poate reduce curând la la omăsura mică deranjările produse din astă pricina și adeseaori le poate înălța cu totul dacă în această neregularitate aduce oarecare ordine și se deprinde cu cu încrezătorie cu acest trai nou, neobișnuit, și nu în totdeauna nemerit. Odată ce el s'a de- prins și aparatul digestiv se adaptează foarte iute acestei forme de nutrire și atunci nimic nu e mai rău decât de a se întoarce iară la prima ocazie ce se oferă la vechile obiceiuri și mai ales la mâncarea peste măsură a lucrurilor cu care era învățat înainte.

Atunci trecerea bruscă la hrană foarte grasă (slăniță și osânză) sau mâncarea prea multă de struguri, prune sau altfel de fructe poate vătăma deodată.

Pentru obișnuită se poate că și trecerea de măsură în mâncare să nu strice; dar pe câmp e adeseaori suficient numai o cantitate mică pentru a aduce deranjări în digestie, pentru că intestinul nu e obișnuit. Nici schimbările în consumarea de lichide nu

sunt fără importanță. Soldatul nu poate trăi fără cafea; dar e nevoie să atragem atenția că cafeaua nu trebuie consumată în orice cantități și la orice timp. Și aici se recomandă regularitate și se poate obține foarte leșne la băutul cafelei. Dacă în loc de cafea să bea ceai, aceasta desigur că nu e un rău; e însă foarte periculos, dacă *rumul ce se dă uneori la ceai face să se introducă iarăși alcoolul ca băutură zilnică*. Desigur că alcoolul rămâne o băutură bună și neprimejdioasă, dacă e gustat la anumite prilejuri în cantități mici; dar la răsboi soldatul trebuie să evite alcoolul chiar din simplul motiv că e o băutură de petrecere și în nici un caz un remediu, care să folosească la disenterie ori să părească de această bonă.

Cine e deprins cu vinul poate să-l bea și pe câmpul de luptă, prin aceasta însă nu se apără în nici un caz de disenterie sau de alte boli infecțioase și face ceva de neierat dacă silește pe camarați să accepte obiceiurile și părurile sale, căci alcoolul nu poate nici de cum să mășoreze pericolul boalelor. Iar ceeace nu aduce folos e în cazul cel mai bun indiferent, dar în imprejurările schimbătoare ale răsboiului și cu primejdia amenințătoare a epidemiei poate să derină uneori fatal.

Prof. Dr. G. Jürgens.

## CRONICA.

**Preț redus pe tren.** Părinții, copiii și soțiiile soldaților de prin spitale — dacă direcția spitalului permite vizitarea bolnavilor — pot călători cu preț de jumătate, dacă drumul pe linia ferată e cel puțin de 50 km.

**Interdicția băuturilor alcoolice, măntuirea familiilor de muncitori.** — În Silezia, încă dela începutul răsboiului, s'a interzis cu desăvârșire băuturile alcoolice. Ziarul *Oberschlesische Wanderer* a primit numeroase scrisori cari arată ce efect binecuvântat a avut aceasta și căt de apreciată mai ales de femei e această măsură. Sunt scrisori înduioșătoare dela neveste de lucători cari își exprimă recunoștința în cuvinte simple dar inimioase. Una din aceste scrisori sună astfel: *Domnule notar! Vă mulțumesc mult și din totă inimă; nu știm cum să vă mulțumim d-voastră și celorlalți domini cari au făcut cu bărbații să nu mai capete rachiul. Numai de ar fi totdeuna așa! Dumnezeu va da tot binele boierilor cari au făcut să se închidă cărciumile, căci în fiecare zi ne rugăm bunului Dumnezeu în biserică, la Sfânta Liturghie, pentru ei cari ne-au adus linistea în casă și căteva mărci mai mult la luarea leșii. Numai de n'ar mai fi nici berea!*

**Alcoolul, rănișii și convalescenții de răsboi.** — Pornită din intențuni bune, dar nu sănătoase, aşa zisa cinstire cu paharul a soldaților răniți sau bolnavi cari se întorc de pe câmpul de luptă, e rea, adânc vătămătoare prin efectele ei dezastroase tocmai pentru militarul a cărui întoarcere ne bucură ori ne înduiosează. Viteazul venit în concediu la oraș e cinstit de nenumărate ori de prieteni, cunoscuți sau alți consumatori din cărciumă. Aceasta duce leșne și adesea ori la beteie, o stare care pe vremurile astăzi grave necinstește în doar uniformă. Prelungirea nepermisă a concediului, excese și pedepse erau adesea urmările naturale ale acestor cinstiri. În caz de răni și de adăugat că vindecarea și însănătoșirea nu sunt grăbite prin consu-

marea nesocotită și necontentă a alcooului, ci numai îngreiate și încetinte, căci pe lângă toate celealte efecte dăunătoare ale sale alcoolulu mai e recunoscut că cel mai activ element de descompunere a săngelui. E astfel clar că aşa zisa cinstire strică soldatului în toate privințele; cei cari îl tratează de sigur că nu socotește urmările dărmiciei lor nelimitate. Cumpătarea în toate direcțiile ar fi o mai mare binefacere pentru cei invitați. Într-adevăr, și ar găsi multe căi de a procură în alt chip plăcere vitejilor luptători. Ar fi bine să se tină seama de aceasta pentru binele Patriei și în interesul însuși al celor pe cari voim să-i cinstim.

**Hrana populației în vreme de răsboiu.** — Berea, rachiul, vinul, mustul fermentat din fructe sunt de prisos și în majoritatea cazurilor dăunătoare. Ele nu hrănesc și o pierdere mare că  $\frac{1}{15}$  din toate fructele din livezi se sustrag la scopurile nutritive prin prefacerea lor în băuturi alcoolice. Cantitatea nestricată a acestor alimente ar putea să fie cu grije preparată și să servească în de săptămâni îndelungate la hrana poporului. Apă bună potabilă, lapte, cafea de orz, musturi naturale de fructe, ceaiul de tei le poate ține loc. Cacao și ciocolata au oarecare valoare nutritivă, dar au și substanțe cari vădămă sănătatea, ca și cafeaua și ceaiul (dar acestea sunt aproape de neglijat în efectele lor din punct de vedere al sănătății poporului). Dulciurile sunt scumpe și vătămătoare. Între acestea nu trebuie socotite fructele și nucile, cari sunt foarte hrănităre.

**Măsuri severe contra vânzării rachiului în Germania.** — Oordonanța a comandamentului celei de 7-a circumscriptii militare din Germania interzice vînderea rachiului Dumineca și Lunea, sărbătorile și a douăzi de sărbătoare. În celelalte zile vânzare e permisă numai dela 11 a. m. până la orele 7 seara și vânzarea trebuie să se facă numai pentru consumarea imediată pe loc, numai pe bani și nu prin automate. Tot așa e opriță vânzarea de rachiu de orice fel și de orice preț, deci și a romului, cognacului, licherului, etc. și sunt numai unele excepții foarte restrânse. Autoritatea militară așteaptă că bunul simț al populației să-i dea tot concursul la aplicarea acestor ordonanțe folosite multumii. O ordonanță a comandantului superior din Marßen merge și mai departe: că începere dela 19 Februarie s'a oprit în orașul Berlin și în provincia Brandenburg orice vânzare de rachiu, de spirituoase similare ori băuturi preparte din rachiu la militari în uniformă, în orice cărciumă ori restaurant.

## Concurse.

Pentru îndeplinirea stațiunei învățătoarești din Se-preus (Seprős) se publică concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala“.

Emolumentele sunt:

1. In bani gata 1000 coroane.
2. 8 jughere pământ cu drept de păsunat, a cărui venit, după detragerea dării care are o suporă alesul, face 200 cor.
3. Locuință cu grădină.
4. Spese de conferințe și scripturistică 40 cor.
5. Dela înmormântări unde va fi postit 1 cor.

Cel ales are a conduce strana fără alta remunerație și a conduce elevii la s. biserică în toate duminecile și sărbătorile.

Pentru orientare, comitetul parohial aduce la cunoștința celor interesați, că întregirea salarului conform legilor existente se va cere dela stat. Recursele ajustate cu documentele recerute precum și cu atestatele despre eventualul serviciu prestat deja, sunt a se înainta P. O. oficiu protopopesc din Boroșineu, iară reflectanții vor avea a se prezenta în vre-o duminecă ori sărbătoare în sfânta biserică din Șepreuș (Seprös) pentru a-și arăta desteritatea în cant și tipic.

Dat în sedință com. par. gr. ort. rom. la 26 april (9 maiu) 1915.

Comitetul parohial.

In conțelegere cu: *Ioan Georgia* ppresbiter insp. școl.

—□—

3—3

Pe baza concluzului Nr. 2254/1915 a Venerabilului Consistor diecezan, se publică concurs pentru îndeplinirea parohiei vacante din Groși (Garassa) cu termen de 30 de zile dela prima publicare în organul oficios, pe lângă următoarele condiții:

1. O sesiune parohială, parte la deal, parte șes, o parte arătură, iar alta parte fânăț.
2. Casa parohială, constătătoare din 2 odăi și cuină și grădină de legume.
3. Sottele legale
4. Birul legal.

Alesul va suporta singur toate dările publice după venitul parohial.

Parohia este de clasa a II-a, dar întrucât nu s-ar prezenta recurenți calificați pentru această clasă, se admit și recurenți cu clasificare pentru parohii de clasa a III-a.

Recursele, adresate comitetului parohial din Groși, ajustate regulamentar, sunt a se subserne Prea On Oficiu protoprezbitaral gr.-or român din Mariadarla. Reflectanții vor avea a se prezenta în sfânta biserică din loc spre a-și arăta desteritatea în rituale și oratorie.

Groși (Garassa) din ședința comitetului parohial ținută la 19 aprilie 2 (maiu) 1915.

Comitetul parohial.

In conțelegere cu: *Procopiu Givulescu*, protopresbiterul Radanei.

—□—

3—3

Pentru întregirea postului de paroh de clasa I. din Belinț, devenit vacant prin moartea preotului Georgiu Babric, să scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în organul diecezan „Biserica și Școala“ din Arad. Emolumentele imprunăte cu acest post sunt:

1. Uzufructul sesiei parohiale folosită de răposatul preot George Babric.
2. Sottele legale.
3. Eventuala întregire dela stat.

Alesul va avea să poarte dările publice și echivalentul după sesia ce o beneficiează.

Doritorii de a reflecta la acest post, trebuie să aibă calificație pentru parohii de clasa I. și în terminal concursual, să se prezinteze într'o Duminecă, sau

într'o sărbătoare, în sfânta biserică din Belinț, (Belencze. Temes megye) spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic și în oratorie, eventual în serviciul dumnezeesc.

Intru căt a mai funcționat undeva ca preot, are să producă atestat de conduită dela respectivul șef tractual.

Alesul este obligat să catichizeze la școalele noastre din loc, fără altă remunerație.

Comitetul parohial.

In înțelegere cu mine: *Gherasim Sérb* protopresbiter.

—□—

3—3

## CARTI BISERICEȘTI CU LITERE LATINE:

Penticostarul, leg. în piele roșie	14-
Cazania . . . . .	14-
Molitvelnicul . . . . .	14-
Triodul cu strajnicul . . .	27-
Octoichul mare . . . .	27-
Mineile 12 vol. pe 12 luni leg. în piele	186-
Apostol . . . . .	11·50
Evangelia, cu litere latine	25-

De vânzare la:  
**Librăria Diecezană, Arad.**

Librăria diecezană din Arad are depozit bogat în cărți și revizite bisericești (potire, disc, steluță, cruci, candelete, ripizi, cădelenițe, prăznicare) prapori și ornate. Execută și reperaturi. Cereți catalog.